

od

Borealis, Mittnächtig, nordisch. pulnózhni,
ali od pulnozhy.

od

Breviloquens, kurzer worten, der von einem
ding kurz redet. kratkih bessejdy, ali katéri
od ene rizhy kratku govory: kratku sgovorn, ma-
lu govorézh.

od

Carlota, besondere dattelkern. fúsebni sad,
ali sarnje od palmoviga drevja, dátleni.

od

Carpō,

poma ab arbore carpere. Äpfel vom baum abbrechen.
jábouke doli jemáti, ali doli od drivéřsa térgati.

od

Bestialis, von sollichen thier. od take dirjakhine:
shivinski; bestinski.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 68

od

Bes, zwen drittel eines ganzen. dva tretja
dejla ali tretjaka od ene cejle rizhy.

od

Biennium, Zeit von zwa Jahren. dva lejta, ali
en zhas od dvejih lejt

od

Bimestris, von zwei monathen. od dvejich
měsíců, dva měsíce star: dvaměsíční.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 70

od

Zigeneris, von zweyerley geschlecht geboren. als
ein Maulesel von Esel und Pferd. od dvojice
saróda rojen ali provérsen, markir en masq
od reflexe innu Royna.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 69

10

od

Bicolor, von zweyen farben. od dweih farb,
dweje farbe.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 69

od

Aufero,
auferre vberibus foetum. entwennen. odstávití,
oddoýtí, od mlejka odvernítí.

od

Miliaris, ut miliaria avis. ein Vogel, der
von hirs lebt. éna týza katéra od profsa
řhivý. profsèn. miliarium řtramen. hirsstroh.
profseníza.

HIPOLIT: Dict. I

, 368

od

Miniaricus, vor minien. od ménithe,
ménitou.

HIPOLIT: Dict. I / 268

2

od

Miniacus, ut miniaca Expolitio. Polirung von
Menig, oder bergzinober. spalírajne od ménika
ali zinóbra.

od

Minuo,
minuere inam. von fern abstecken. od
sérda odstopiti, se fdenjhiati, mépsati.

HIPOLIT: Dict. I, 369

od

Minute. Adu. von Stücklein zu Stücklein, sehr
klein. od. Nüsse do Nüsse, po mějlením,
po mlátím, na drobcu Nüsse, do práha.

HIPOLIT: Dict. I , 369

8

od

Melleus, von hönig, dem hönig gleich, oder
wie hönig gemacht. medèn, od méda, medù enàk,
ali koker med naprávlen, sladàk koker med.

od

Membratum, Adu. von stueck zu stueck. od
vüde do vüde, od glida do glida,
od kössa do kössa.

HIPOLIT: Dict. I , 363

od

Memoro,

Memorare de re aliqua, rem aliquam. eines
dings meldung thun. éno rejzh v'mísslí v'fėti,
od éne rizhý goveríti, en pomèjnik sturíti.

od

Mephitis, ein geschwefleter gestank der erden,
der von schwefelwasser komt. en shveplèn
smrad te fémle, katéri od shvepléne vóde príde.

od

Mercor,
meritari ab vel de aliquo reliquid. ⁺¹ kaj.
od eniga Rupiti.

+1 etwas von einem Rauffen.

HIPOLIT: Dict. I , 365

od

Metaphora, ist ein art Zureden, da ein wort von seiner eigentlichen deutung auf ein andere gezogen wird. en vířha govoríti, kir se éna beřséda od svóřga lářtniga na en drúgi řastópik pustý vléřzhi.

od

Meticulosus, forchtsam, erschrocken. strashàn,
strashliu, bojèzh, tresèdzh od stráha, straha-
pésdlíviz.

od

Metuo,

Metuunt a me Insidias. sie fürchten aufsz
von mir. oni se od méne superstávlejna bojè.

od

Migro,

Communijure migrare. sich von den ge-
meinen rechten abziehen. se od igmajn
pravice odvoljati; odločiti.

HIPOLIT: Dict. I, 367

od

Metus,

Metu agitati. es ist Ihnen das herz entfallen
vor forcht. nim je serzè od velíziga stráha
vpádlu.

od

Metutus, der geförchtet worden. katéri je
vsim grofóten bil, ali od vseh ban bil: grófen,
shájhan.

od

Mica, brosmen vom brot, vnd anderen deglei-
chen dingen. éna droftína, mé^uerva, mérviza,
ogrífhlej, od krúha inu drúfih tákushnih rizhý.

od

Mico,
cor timore micat. das herz zittert vor forcht.
serzè se tréfsè od stráha, tépe, tólzhe od
stráha.

od

Mediterraneus, mitten auf der Erden, weit
von meer gelegen. sréjdi fémle, délezh od
mírja, odlóphen. mittländisch. srejdofé-
melski.

od

De. Von od. ut de integro. Von neuen. s'
noviga, s' novixh. de industria. mit fleiss.
nalash. audivi hoc de patre tuo. ich habe
es von deinem Vatern verstanden. jest sem
letu od trojga orhita saštajil.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis) 163

od

Debeo,
vitam tibi debere fatetur. er bekent, das er
das leben von dir habe. on ~~spofná~~ de je tébi
ta lében dolshán, ali de svéje fhivléjne od
tébe imá.

od

Deacinatus, das von Traubenbeeren gesäubert ist.
kar je od grosdnh jagod otréjblenu, ofmúkanu,
ozhíszhenu.

od

Děarmo, wehrlos machen. oróshje odvseti,
odoroshivi, od oróshja oflobediti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis) 163

od

Decido,
decidunt arboribus folia. die blätter fallen
von den baumen. liftje od drevja pada.

od

Daemoniacus, vom Teuffel besessen. od hudiřha
obředen, pofředen.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepisi, 162

od

Avoco,

avocare animum alicujus à sollicitudine. einen
von der sorg abhalten. iniga od ene sserby
oddershåti, ali rejfhiti.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 62

od

Avitus, das von Altvordern herkommt: grossväterlich. kar od nashih préjstarišhkih pride: prejedizhnu, préjstarišhnu.

od

Auguro,

Augurari aliquid de aliqua re. etwas von einem
ding muethmassen. kejkaj se od ene rizhy dosdévati,
vmířhlati, ali nájdíati.

od

Avunculus, der muetter brueder. máterni brat,
striz od mátere, vujiz.

od

Authoritas, gewalt, ansehen, schrüfftzeugnis.
magózhnoft, zhaft, obláft, muzh wífsokúft, spri-
zhovájne od pířma ali lyftnu sprizhovájne.

od

Auspicor, ein gemerkh von Vögeln nemben. enu
samérkanie od tyz vseti ali jemáti, od tyzhou
posnuváti, vejdeshuváti, samérkati, sazhéti, per-
zhéti, pojéti.

od

Autodidactes, von sich selbst gelehrt. sam od
sebe vuzhén.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 64

od

Broncia, Straalstein. Prejla od gruma.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prejla~~), 72

od

Axioma, ein vngeszweifelter spruch. ena gvishna
pripúvíst, enu risnízhnu od vřih gori vsetu govor-
jénie.

od

Auguro,
augurari mortem suam. von seinem tod zueth-
massen. od fuoje smerti naj preobnaruwati,
ili samickurwati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 62

od

Glaucarius, von haben. molōri; od molōu.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepis~~), 70

od

Avena,

avena fatua. flokh, oder tauber haber. prej-
mik od ovfsa, ovfséne plejve, divji ovus.

od

Avello,
avellere aliquem de complexu matris. einen aus
der Mutter arm reissen. é niga is narózheja te
mátère prozh vseti, ali istergati, od mátère lo-
zhíti

od

Avello,
avellere se ab aliquo. sich mit gewalt von
einem los machen. se is sylo od éniga rejshíti,
oflobodíti.

od

Avello,
avellere aliquem de Complexu matris. einem aus
der muetter arm reissen. éniga s'narózheja te
mátere odvseti ali s'rok stérgati. Item: od má-
terne lubésni odlozhíti.

od

Monochromata, von einer farb gemallet.
od éne färbe málarna.

HIPOLIT: Dict. I , 374

od

Monco,
res ipfa monet. die Sach selbst erforderts.
ta rejzh se sáma od sébe gláfsi.

od

Monumentum,

Monumenta rerum gestarum. schriften von alten
geschichten. písma ali lýsti od nikudájshnih
rizhý.

od

Molior,

Naves a terra moliri. die schiffe von land
stossen. te bárke od krája na vído spustíti,
odrínití.

od

Mitto,
mittere curam de pectore. die sorg von herzen
schlagen. skerb od sérza odvréjzhi.

od

Modificor, Mässen, das Mäs etwaruon nemmen.
méríti, poméríti, méro od éne rizhý vféti,
Müshter vféti.

HIPOLIT: Dict. I

, 371

od

Memini.

Meminisse alicuius rei, de aliqua re. einer
sach gedebken, von einer sach meldung thun.
se éne rizhý spúmniti. éno rejzh v'mísli
iméjti, od éne rizhý govoríti.

od

Miscellaneus, von manicherley dingea zu
samen gelesen. od unogutéril ríshij
vskúpaþ sbran, frújóhan, frósher

HIPOLIT: Dict. I , 369

6

od

Mirror,

Mirari aliquem. einen hoch achten. éníga
viðsóku stímáti, od éníga velíku derfháti.

od

Mitlo,

mitte me le loqui. las von dem übel reden,
oder schmecken. opústi od téjja hndü
govorití, ali fejšnagovátí, špolovátí.

HIPOLIT: Dict. I, 370

od

Segrego,

culpam a se fegregare. die schuld von sich
thun. ta dolg od sébe odprávití.

HIPOLIT: Dict. I, 596

od

Segrego, absöndern, von der herd thun. lözhíti,
odlozhíti, od te zhéjde djáti.

HIPOLIT: Dict. I , 595

od

Segmentatus,
segmentata mensa. ein Tisch von eingelegter
arbeit. éna mîsa od nóter vloshéniga déla.

od

Seducere,
animum Corpore seducere. die seel von dem leib
scheiden. to dúsho od shivóta lozhíti.

HIPOLIT: Dict. I, 595

od

Seductus,

a corpore reductum. Vom Leib abgesondert.

od shiv'ota odl'orhen.

HIPOLIT: Dict. I, 595

od

Secus,
fecus agit, atque initio dixerat. er handlet
anderst, als er anfangs gesagt hatte. on dru-
gáshi ántla, koker je od kónza govúril, ali
rékal.

od

Secundus,
secundae mihi res sunt de amore. meine bul-
schaft gehet wol von statten. mója lubéfen,
ali móje lubizhkuvájne mi dóbru od rok gréde.

od

Seculum,

saecula, saeculorum. Von Ewigkeit zu Ewigkeit.

od věkome do věkome.

HIPOLIT: Dict. I, 593

od

Seculum, hundertjährige Zeit. en zhas od stu
lejt.

od

Secerno, absöndern, abschneiden. odlozhíti,
odbráti, odréjfatí, énu od drúfiga posnátí,
reslozhíti.

od

Secerno,
iniquum secernere a justo. das Unrechte vom
rechten vnterscheiden. tu krivízhnu od pra-
vízhniga reslozhíti.

od

Respuo,

respuere aliquem auribus. nichts von einem hören wollen. nizh nehotéjti od éniga shlíshati.

HIPOLIT: Dict. I

od

Respiratio,
respiratio aquarum. dünst, so aus dem wasser auf-
steigen. maglà, katéra od vodè góri vstájajo.

HIPOLIT: Dict. I , 568

od

Parvulus,

-a parvulo. von Kindheit auf. od unlädige.

HIPOLIT: Dict. I, 434

od

Retorridus, ~~ausgedorret~~, von der sonnen verbrent.
resushèn, od sònza ofhgàn, posushèn, posáhnén.

HIPOLIT: Dict. I

, 571

od

Retono,
fremitu cuneta loca retonant. alle ort haben
von dem knall erthönet. po vsih kráyh je od
tiga póshka fagarmélu.

HIPOLIT: Dict. I , 570

od

Reto, einen flus von gestäud säuberer. éno
vodò ali pòtok od germúja snáfhiti, stréjbiti

HIPOLIT: Dict. I , 570

od

Schisma, Zweyspalt, trennung. dvójszhina, ali
respáriszhe v'ti vjéri, odstóplejne, ali odstó-
pik od práve vjére, resprájne, odlózhejne.

od

Scio,

ex aliquo aliquid scire. Von einem etwas
haben, oder müssen. od é niga Naj iméjti,
ali fréj'diti.

HIPOLIT: Dict. I, 590

od

Servitus,
exuere servitatem, sich der dienstbarkeit ent-
laden. se od podlóžnosti rejshíti, fraj sturíti,
oslobodíti.

od

Serrago, sagspäne. fhágajne, ali fhagálishhe,
prah od fhágajna.

HIPOLIT: Dict. I , # 602

od

Septigenarius,
septigenarius grex. eine heerd schaaff von sibem-
hundertten. éna zhéjda od sedemstu ováz.

HIPOLIT: Dict. I , 600

od

Septum,
naturale septum. ein Zaun von natur gewachsen.
en plut, ali ográya od natúre frászhena.

HIPOLIT: Dict. I , 600

od

Septunx, der sibende theil von Zwölfen. ta
sédmi dejl od dvanájst.

od

Sericus, von seiden gemacht. fhýdan, ali od
fhyd sturjèn.

od

Serpentigena, von schlangen geboren. od
narke povérshen, nárhji povérshik.

HIPOLIT: Dict. I, 602

od

Sermo,
in ore et sermone omnium est. Jederman redet
von Ihm. sléherni od niega govory.

HIPOLIT: Dict. I , 601

od

Serpentinus, das von schlangen ist. kar od
kash pride.

HIPOLIT: Dict. I , 602

od

Semigro,

a patre semigrare. Vom Vater hinweg ziehen.
se od vzhéta lozhiti.

HIPOLIT: Dict. I. 597

od

Semifsalis,

vfurae semifsales. sechs von hundert. shest
od stu.

od

Removeo.

aliquem removeo a se. einen von sich lassen.
énigá od sêbe pustiti, proxh prosláti,
odposláti, énimu slavù dáti.

HIPOLIT: Dict. I , 598

od

Semifsis,

vfura femifsis. sechs von hundert. shest od
stu.

HIPOLIT: Dict. I , 598

od

Semitrepidus, halb erschrocken. polovízo pre-
stráshen, od stráha trefsejòzh, trepezheòzh.

od

Sejingo,

sejungi ab aliquo. Von einem abgesondert werden.
od éniga Lörken bití.

HIPOLIT: Dict. I, 596

od

Sepatius, von Vischlit gemacht. od lojã
stürjen, lojèr.

HIPOLIT: Dict. I, 599

od

Sentio,
preclare de aliquo sentire. Vil von einem hal-
ten. velíku od éníga derfháti.

od

Sentio,
vetustatem sentire. Tom alter abneuma. od
stárosti d'oli jemáti.

HIPOLIT: Dict. I , 599

od

Senex,

Ingenio senex. Von gutem Verstand. od
dobre práměti.

HIPOLIT: Dict. I, 598

od

Sententia,

res profita est in sententijs. es sind Väterlichkeit.
liche Meinungen davon. od te richy so
mnogetere mänge.

HIPOLIT: Dict. I, 599

od

Secretus,
a voluptate secretus. Von den wollüsten ab-
gesondert. od reslüttrou odlöshen.

HIPOLIT: Dict. I 1593

od

Accedo,
re lufu fecedere. Von spilen lassen. od
ygrájná neháti.

HIPOLIT: Dict. I, 593

od

Schismaticus, abtrünnig. odlóžhen, odvéršhen
od svéte Cérkve: reflóžhenik, resdvójenik.

HIPOLIT: Dict. I, 589

od

Sclopus, der schall von den aufgeblasenen
backen, getös, blasrohr. ta glas od góri
napúhnenih liz, en pózhik, en ror fa strel,
puhálnik: túdi éna púksha.

od

Scobis, feilstaub, sagspän. prah, pílenie,
řháganie, prah od vértania: túdi píliszhe,
řhagálishhe.

ed

Scolecia, erzrost. arjovína od rúde.

od

Scordolis, wasser von knoblauchkraut. éna
vóda ali fhonft od zhesnóviga félisha.

HIPOLIT: Dict. I , 591

od

Scoria, schlacken, metallschaum. ŕhlíntra
od rúde.

HIPOLIT: Dict. I , 591

od

Scorteus, ledern, vom leder. vússinat, od
vússinla. tudi kurbérski, lóterski.

od

Clinicus, der nimer von khrankheit aus dem beth
kombt: bethriess, arzt oder bethriesen. katéri
fa boléjfní vólo nígdar nepríde s'pójstíle, kakor
eden od boshjiga rhláka vdárjen.

od

Chirinus, vom affen. od-affinē, -affinske.

Suppl. 12, 4
HIPOLIT: Dict. I. (~~Propis~~)

od

Deafter, ein erdichter gott. en smifhien bug,
en malyk, ena smama od boga.

od

Deartuo, gliedweis zerlegen. od glyda do
glyda resloshíti, resvúditi, resglyditi,
restranzhérati.

od

circumplicio,
circumplicari serpentis amplexū. von einer schlangen
umgewicklet seyn. od eine ranke sarvyt, āti
saplēden bitī.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 99

od

Circumfedeo,

in castello circumfederi. von einem umgeben sein.

od éniga v'grádu obléfhen, ali obfeden bití ali
obdán bití.

od

Circumflo,

omnibus ventis invidia circumflori. von allen
seiten geharrt werden. od sich strahlen in od
sich furchen bei.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 98

ed

Cicatrofus, voll wandmähl. poln ran, ranast,
progast, shromfast ed ran.

od

Chylus, daungsafft, verdaüte speis. en bejl
shoft v'shelódzu od széranih spish.

od

Chymia, feüarkünstlerey, scheidkunst. kunfht
skus ogin enu od drúsiga lozhiti.

od

Revenio,
revenire & longinquo. Von fernem wieder
kommen. od delenda sunt praei.

HIPOLIT: Dict. I, 572

od

Reveho,

ad superiorem aetatem revehi. wider von den al-
ten anfangen zureden. supet od tih starih pozhéti
govoriti.

od

Retraho,

retrahere aliquem a studijs. einen vom stu-
dieren abhalten. éviga od studijnajna
odderhováti.

HIPOLIT: Dict. I, 541 2

od

Remotus,
procul ab vrbe remotus. weit von der statt hin-
weg gethan. délezh od mésta prozh djan.

od

Repello,
ab aditu templi aliquem repellere. einen von
der Kirche abtreiben. éniqs od Córdve
odognati.

HIPOLIT: Dict. I, 562

od

repello,

repellere aliquem a civitatis gubernaculis.

einen von der Regierung verstoßen. čuiga

od Governájna odprákušiti, odstávišiti,

odvréjzhi.

HIPOLIT: Dict. I , 562

od

Rifus,

prae rifu emori. sich schier zu Todt lachen.
skóraj od sméjha pózhiti.

od

Remolleſco,
cera remolleſcit ſole. das wachs wird von der
sonnen weich. ta vúſik méza ali mehák perhája
od sónza.

od

Graevigo, vor prost crstarren. od mráfa
otarpnéjti, tward postáti.

HIPOLIT: Dict. I, 498

od

Rigeo,

Capilli metu rigent. die haare gehen mir vor
forecht gen berg. lafsè mi od Grófe na qvishku
stojè.

od

Rigeo, sehr frieren, vor frost starren. možnù
marféjti, mráfiti, smárfniti, pomárfniti, smarfo-
váti, od mráfa tardù rátati, otarpníti.

od

Prigefio, vor prost erstarren. od mriáfa
otarpneíti, tend postáti.

HIPOLIT: Dict. I , 57K

od

Digeo,
frigore rigere. Vox malle erstarrea. od
mrafa rotarpuiti.

HIPOLIT: Dict. I, 574

od

Postulo,

postulare aliquid ab aliquo. etwas von einem
begehren. kej kaj od éniga pogérovati.

od

Post,
post diem quartum, quam ab vrbe discessimus.
Vier Tag hernach, als wir von der statt hin-
weggereiset. Stíéri dni pótler, kadar smo mi
od mésta prozh odrájhali.

od

Portus,
in portu impingere. gleich anfangs fehlen.
précej od sazhétka fallíti, ýrati, se sabló-
diti.

od

Portus,

solvere e portu. abschiffen. se odbródiťi, se
od bróda prozh pelláti.

od

Posseſſio,

depelli; dejici; exturbari poſſeſſione ſua. Von
ſeinen eigenthum verſtoſſen werden. od
svôje laſtnine práhnen, odvêſhen, od-
gnán býti.

HIPOLIT: Dict. I, 486

od

Pofsefsio,
pofsefsionem laudis occupare. Ehr vnd ruhm
daruon haben. zhast inu hvála od tigà iméjti.

od

EXTRA S

Pofco,
pofcere aliquem, vel ab aliquo aliquid. etwas
von einem begehren. kejkej od éniga pogérovati.

od

praecipitium, ein ort, da man herab stürzen kan,
ein gähe stoziger ort, stürzung. énu vífsóku
stojézhe méjstu, od katériga se kaj móre dóli
súniti, ali pahníti, éna stermóta ali náglost
éniga kráya, víshina, náгла globozhína, prépot:
páhnejne, porínejne, ali en súnik, porínik is
éne vífsokústi v'éno globozhíno.

od

Præcipito,

præcipitare aliquem ex altissimo dignitatis
gradu. einen von seinem hohen Ehrenstand
verstoßen. éniga od wójga xhastitiga
stanu. pahniti.

HIPOLIT: Dict. I, 490

od

Praedicatum, sagwort, das von einem andern ge-
redt wird. énu imeè, ali befséjda, katéra se
od tìga drúfiga govorỳ inu rézhe. túdi énu fti-
májne, dóber glafs od éniga.

od

Fraediator, der das recht von ligenden gütern
wol verstehet. katéri te právde od lefhézhiga
iméjna dóbru fastópi.

HIPOLIT: Dict. I

, 491

od

Fraedicamentum, das von Vilen kan gesagt werden. kar se od mnógih móre rézhi: imeè, resglàs.

od

Septentrionalis, Von mittlernacht. od pol v
nordij. septentrionalis ventus. polnordni
vjetar.

HIPOLIT: Dict. I, 600

od

Seguar, fölgig, fägig, gchoram. od fäidej
gredöxl, johajent, ali ishajent, slüv
shaven, bügaven, potöru.

HIPOLIT: Dict. I, 601

od

Separo,

separare vera a falsis. die warheit von der
Unwarheit absöndern. to risnizo od nerisnize
reslozhiti.

od

Requiesco,
requiescere ab aliqua re. Von einem Ding Ruhe
haben. od ine rixhij pódoy iměti.

HIPOLIT: Dict. I , 565

od

Repudio,
repudiare maritum. sich von dem Ehemann schei-
den. se od mozhà lozhíti, odlozhíti.

od

+ wider herfür rhiessen.

Repullulo, repullulare i radicibus. Von
der wurzel wider ausschlagen. od rone-
nive fupet von vdariti, im pognati.

ad

Repulfus,
foribus repulfus. Von der Thür hinweg ge-
trieben. ad verat pronk adgnan.

HIPOLIT: Dict. I, 565

od

Reposco,
reposcere rationem ab aliquo. rechenschaft von
einem fordern. razhùn od éniga pogérovati.

od

EXTRA S

Replumbo, entlöten, das bley vom silber schei-
den. odlótati: ali falótati, fúpet is svínzám
falýti. ta svíniz od srébra lozhíti.

od

Repletus,
repleti sunt omnes spiritu sancto. alle seind
mit dem h. geist erfüllet. vsi so bilý od své-
tiga duhá napólneni.

od

Repetundarum et Repetundis. diebstal des gemei-
nen guts. krája ali tatvína tígá blagà te gmájne.
Infimulari repetundarum. des diebstals von gemei-
nen gut angeklagt werden. te tatvíne od gmájne
blagà fatóšhen býti.

od

Repeto,
repetere aliquid altius, alte, a Capite, ab ulti-
mo. ein ding von anfang erzellen. éno rejzh od
fazhétka práviti, perpovédati.

od

Removeo,

removere se a negocys publicis. sich der gemei-
nen geschäften abthun. se od ozhítninga opravýla
odprávití.

od

Renidesco,

aere renidescit tellus. die erd scheint von erz.
ta fémla se svéjti od rúde.

od

Renideo,

domus auro renidens. ein haus, das von gold
glanzt. éna hîsha, katéra od flatà se laskázhe.

od

Carcerarius,

ut carcerarius quaestus. gewünn von denen gefangenen. korířt, obréřřt ali dobízhek od jetnykou inu řushnou.

od

Carynus, von einer nus. od éniga oréjha
oréjshni, oréjhov.

od

Circumunitio, Bevestigung. moshnift tadbina
od fydovja, orrófhja, inu fhivesha, fhólnéretva.

od

Rhagades, et Rhagadia, schründen oder spälte
von kälte an füßen, händen, maul etc. respóki,
ali napózhki od mráfa na nógah, rókah, ústah etc.

od

Revoco,
aliquem ad vitam revocare. einen wider lebendig
machen. éníga súpet fhíviga sturíti, od smérta
obudíti.

od

Revoco,

revocare mentem a sensibus. die gedanken von
Empfindlichkeit abziehen. te míslí od tíga
obshútka odvrázhati.

od

Praedaceus, das von dem raub ist. kar je
od rúpa.

od

Canneus, Röhriebh, von schilff. terfni, tërfni,
rohrski, od terfsjá.

od

Canis,
receptui canere. vom streit abmahnen. od
boya klizati, -opominati.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 80

od

capio,

capio voluptate. von mollust überwunden werden.
od reslihtka premágar bti.

HIPOLIT. Dict. I. (Prepis), 81'

od

Carceres,

în carceribus ad calcem. von anfang bis zum
End. od sarkhêtra notèr do Rouka.

HIPOLIT: Dict. I. (~~Prepis~~), 82

H

od

Revoco,

a sceleris revocare. einem vom lasten-ab-
ziehen. é niga od ére pregréjke odverniti.

HIPOLIT: Dict. I / sy2

od

Revocatus,
revocatus a morte. Vom Todten aufgewekt.
od sménti obuděn, ali vbuđen.

HIPOLIT: Dict. I c 572

od

Revocatio, das Zuruck ruffen. revocatio belli.
das Zuruckruffen vom krieg. našaj poklízajne od
vojskè.

od

Revulfus,

facium a monte revulfum. ena od hriba
odtörgana, ali odlörkena mála.

HIPOLIT: Dict. I / 573

od

Graedor,
de praetorem bonis praedari. Von der Rother-
leuthe, gütern rauber. od tih právorou, ali
vrárhon blagà rúpatí.

HIPOLIT: Dict. I, 492

od

Praefloratus,
vidua ab alio praeflorata. ein Wittib, die von
einem andern vorher beschlafen worden. éna
vdóva, katéra je od éniga drúfiga poprèj bila
pospána, ali ob postéjne perprávlena, sposnána,
presposnána.

od

Præfulgeo,

splendore præfulgere. sehr glänzen. od,
veline svitlobe se laskatiti, mi glati.

HIPOLIT: Dict. I, # 93

od

Praegno,
nolebam ex me morem praegni malum. Ich hab
nicht wollen, das diser üble gebrauch soll von
mir den anfang nemmen. jest nej sem hótíl, débi
ta fhleht naváda od méni svoj fazhétik vféla.

ed

Praemoneo,
praemoneri alicujus voce ab impendentibus peri-
culis. wegen vorstehender gefahr von einem ge-
wahrnet werden. (a vólo naprèj stojézhi nevárn-
nosti od éniga opomínan, ali opúmnenn bíti.

od

Praepondero,
praeponderari re aliqua. Von einem Ding über-
tröffen werden. od éne rinhij presedjst
kiti.

HIPOLIT: Dict. I / 1897

od

Resipisco, wider klug werden: sich besseren.
fúpet h'pámeti príti, k'sébi príti, od húdiga
pustíti, *j*éinati, neháti: se pobólshati, pokúro
zhes poprějshno pregréjho délati, se fgrévati,
spokoríti.

od

Refolutus,
refolutus amore. Von der bulschafft entlediget.
od l'oterstva r'isken, oslobajen.

HIPOLIT: Dict. I, 567

od

Refilio,
grando a culmine tecti refilit. der hagel
springt ab vom dach. ta tózha odskozhúje
od stréjhe.

HIPOLIT: Dict. I , 567

od

Resigno,

officiam resignare. sein amt abtreten, auf-
sünden. od sváje slufbè o[đ]stopiti,
slufbò góri dáti, isrochiti.

HIPOLIT: Dict. I, 567

od

Refegmen.

refegmina vnglum. abschnitt von nägeln. odréj-
shiki od nohty.

(meja) od

Dornechtig. térnast, bodézh od térnia,
térou. spinofus, fenticofus.

HIPOLIT; Dict. II,

(nucanje) od

Vfura, brauch, nuzung. Zins Vom gelt, wucher.
núzanie, vfhivánie, nuz. zhinsh od denárjou,
vuharnýa, vúher.

(Mustopno) od

Disputieren, etwas widerfechten. se disputi-
rati, isprašhováti, prepírati, modruváti, se
módru inu saftópnu pogovárjati od éne rizhý.
Disputare, disserere: disputationem ingredi
Cum aliquo.

HIPOLIT: Dict. II,

(proti) od
u

Mitnichtig. pulnózhni, od pulnozhý
léřsim. septentrionalis, arctous, arcticus.

od

od zad

Recalcitro, mit füssen widerum schlagen hin-
den aufschlagen. s'nogami nafaj vdáriti,
bérzati odbérzati, od sad bérzniti. sich wi-
dersehen. se superstáviti, superstávlati.